



**MARKING NOTES  
REMARQUES POUR LA NOTATION  
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

**May / mai / mayo 2012**

**GERMAN / ALLEMAND / ALEMÁN A2**

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*Diese Korrekturhinweise sind **vertraulich** und gelten ausschließlich für die Korrektoren der jeweiligen Korrekturperiode.*

*Diese Hinweise sind Eigentum des International Baccalaureate. Jegliche Kopierung oder Weitergabe an dritte Personen ohne Einverständnis von IB Cardiff ist **verboten**.*

Diese Korrekturhinweise sind zur Unterstützung der Korrektoren gedacht. Sie sollen nicht als starres Schema für die jeweilige Benotung aufgefasst werden – andere gute Punkte und interessante Beobachtungen sollen ebenfalls berücksichtigt und entsprechend belohnt werden. Um eine gerechte Benotung zu ermöglichen, sollten Arbeiten, die nicht alle Punkte der Korrekturhinweise erfüllen, nicht zu streng beurteilt werden.

## **TEIL A**

Die Kandidaten sollen einen Auszug aus einer Webseite mit Ratschlägen für Reiter, die von einer Reiterin verfasst wurden, mit einem Auszug aus Martin Walsers Novelle *Ein fliehendes Pferd* vergleichen. In beiden Texten geht es um durchgehende Pferde.

Eine gerade noch ausreichende Arbeit wird

- thematische Ähnlichkeiten (durchgehendes Pferd) und Unterschiede feststellen.
- die Situation in Text 1 (Ratschläge für Reiter) beschreiben und zu Text 2 in Beziehung setzen.
- auf grundlegende stilistische Unterschiede hinweisen (z. B. sachlicher Ratschlag in Text 1, Spannungsaufbau in Text 2).

Bessere Arbeiten werden außerdem

- die Fakten im 1. Text klar herausstellen und den Zusammenhang mit dem 2. Text, der Erzählung, erklären.
- das Sprachregister der unterschiedlichen Textsorten erfassen.
- zeigen, inwiefern bestimmte Wörter im 1. Text sich mit jenen im 2. Text vergleichen bzw. unterscheiden lassen.

Die besten Arbeiten werden darüber hinaus

- die Ratschläge der Webseite für Reiter mit der Haltung der Figuren der Erzählung in Beziehung setzen.
- das Sprachregister der unterschiedlichen Textsorten und seine Wirkung, insbesondere in der Erzählung, genau analysieren.
- die wesentlichen sprachlichen Besonderheiten analysieren.

**TEIL B**

Die Kandidaten sollen einen Auszug aus Friedrich Torbergs Roman *Der Schüler Gerber*, in dem die Angst der Schüler vor der Schule deutlich wird, mit einem Interview auf der Webseite einer Schule mit zwei Initiatoren eines Schülerstreiks vergleichen. In beiden Texten geht es um die Kritik am Schulsystem aus der Perspektive der Schüler.

Eine gerade noch ausreichende Arbeit wird

- thematische Ähnlichkeiten (Kritik an der Schule) feststellen und diese miteinander in Verbindung bringen.
- Ähnlichkeiten und/oder Unterschiede zwischen den Schulsystemen erkennen.
- auf stilistische Unterschiede hinweisen.

Bessere Arbeiten werden außerdem

- in Grundzügen die unterschiedliche Perspektive der Schüler kommentieren.
- Ähnlichkeiten und/oder Unterschiede zwischen den Schulsystemen erklären.
- stilistische Unterschiede erklären.

Die besten Arbeiten werden darüber hinaus

- auf die Bedeutung der zeitlichen Unterschiede 1930 und 2010 eingehen.
  - die unterschiedlichen Perspektiven der Schüler eingehend diskutieren, indem sie z. B. zwischen Wunschvorstellung und Realität, zwischen Angst in Text 3 und konstruktiver, selbstbewusster Kritikfähigkeit in Text 4 unterscheiden.
  - die wesentlichen sprachlichen und stilistischen Besonderheiten analysieren.
-